



Sommaire

L'association
**Arts,
Nuances,
Culture**
remercie
ses adhérents,
partenaires,
artistes et
amis de toujours
ayant participé,
dans tous les pays,
aux éditions
successives
des DjangodOr.

© 2009

Arts, Nuances, Culture
DjangodOr

68 Avenue Ledru-Rollin
75012 Paris (France)

Tél. : 0033 (0)1 43 44 92 12

Fax : 0033 (0)1 43 44 24 40

Email : django.anc@wanadoo.fr

www.django.org

www.myspace.com/djangodor

**Nous vous informons
que le concert-événement
des DjangodOr
du 14 décembre 2009
fait l'objet d'un tournage
destiné à être retransmis en
différé sur les chaînes de
télévision. Aucun droit à
l'image, ni visionnage,
ni rectification ne sera
accepté compte tenu de
l'information préalable.
Arts, Nuances, Culture
considère que toute
personne invitée et se
présentant à cette soirée
reconnait de facto en avoir
été informée.**

Fondateurs : Jacqueline Danno, Frank Hagège, Babik Reinhardt
Conseil D'administration : David Reinhardt et Jack Diéval
(Président d'honneur)

Administrateurs : Christiane Hagège (Secrétaire Générale)
- Jacqueline Danno (Membre Fondateur / Relations
Extérieures) - Colette Moughli (Liaison DjangodOr Etrangers)
- Evelyne Ducellier (Trésorière) - Jean-Louis Balandraud
(Trésorier Adjoint) - Jean-René Albertin - Philippe Carles -
André Ceccarelli (Adami) - Jean-Claude Cintas - Michèle
Fériaud (Agence Batida and Co) - Roger Fontanel (Rencontres
Internationales D'jazz De Nevers) - David Godevais (Le Calif)
- Pierre Henry - Jean R. Guion (Alliance Francophone) - Jean-
Marie Lagache (Union Des Musiciens De Jazz) - Jean-Pierre
Noma (Adif Musiques) - Jean-Michel Proust (Le Duc Des
Lombards) - Jean-Paul Ricard (Fédération des Scènes de Jazz
et de Musiques Improvisées) - Jean-Pierre Solves (Artiste
Musicien) - Maurice Sourzat - Michel Valera (Fédération
Nationale des écoles d'influence Jazz et Musiques Actuelles).
Observateurs : Olivier Bernard (Sacem) - Gaëlle Billaut-
Danno (Comédienne & Assistante mise En Scène) - Silvy
Castel (Dmdts) - André Cayot (Dmdts) - Frédéric Charbaut
(Association L'esprit Jazz) - François Chesnais (Fcm) - Pascal
Chevalier - Bernard Descotes (Apejs) - Lilian Goldstein
(Sacem) - François Lacharme (Académie du Jazz) - Didier
Lockwood (Artiste Musicien) - Daniel Marty (La Cave
Dimière) - Bernard Wystraëte (Spedidam).

Comité Artistique : Olivier Bernard (Sacem) - Philippe
Carles - André Cayot (Dmdts) - Yves Chamberland (Conseiller)
- Frédéric Charbaut (Association L'esprit Jazz) - David
Godevais (Le Calif) - Christiane Hagège (Secrétaire Générale)
- François Lacharme (Académie Du Jazz) - Didier Lockwood
(Artiste Musicien) - Jean-Pierre Noma (Adif Musiques) - Jean-
Michel Proust (Le Duc Des Lombards) - Jean-Paul Ricard
(Fédération Des Scènes de Jazz et de Musiques Improvisées)
- Jean-Pierre Solves (Artiste Musicien) - Michel Valera
(Fédération Nationale des Ecoles d'influence Jazz et
Musiques Actuelles).

Organisation et Coordination Générale : Organisatrice :
Christiane Hagège. Assistante : Lise Dehédin. Stagiaires : Silla
Jean-Jacques et Sandy Julé. Agence de Communication :
Batida and Co.

Equipe Technique. Directeur Technique : Philippe Abadie.
Régisseur Général : Patrick Delamarre. Régisseur Plateau :
Marc Prudhomme.

Equipe Alhambra. Directeur : Jean-Claude Auclair. Régisseur
Général : François Roche.

Captation et Réalisation Audiovisuelle. Producteur
Délégué : Arts Nuances Culture. Réalisation et Captation :
Etagèreprod - Marc-Gilbert Lachin et son équipe

Photographes : Eric Mollet et Julien Schwartz.

Conception et Edition Programme : © 2008-2009 - Jean-
Claude Cintas. www.JCC-Communication.com

Imprimerie : Pan Express

Remerciements. Frédéric Mitterrand (Ministre de la Culture et
de la Communication).

Dmdts : Georges-François Hirsch, André Cayot, Silvy Castel.
Adami : Philippe Ogouz, Jean-François Dutertre, André
Ceccarelli.

Cnv : Daniel Colling, Pierrette Cazorla.

Fcm : Bruno Lion, François Chesnais

Sacem : Bernard Miyet, Sylvain Lebel, Olivier Bernard, Lilian
Goldstein.

Spedidam : François Lubrano, François Nowak, Jean-Paul Bazin.

- 3 Trophées Internationaux du Jazz
DjangodOr 2009 - 18^{ème} édition
- 4 Jury France, Lauréats des 5 dernières années, EurodjangodOr
DjangodOr & EurodjangodOr
- 5 Editorial des DjangodOr organisés par l'Association Arts, Nuances, Culture
Vive le jazz !
- 7 Les DjangodOr vus par Jacques Delors
Une identité unique en Europe
- 9 Première édition au printemps 2010
DjangodOr Afrique
- 11 Maîtres de Cérémonie de la 18^{ème} édition
Diane Tell / Jean-Michel Proust
- 13 Artistes invités
David Reinhardt, Azzola, Lockwood, Ceccarelli...
- 14 Hommage, centenaire de la naissance de Django
Django Reinhardt : une légende en 4 tableaux
- 15 Près de 50 artistes de jazz sur un plateau
Programme de la soirée du 14/12/09
- 17 Lauréat « DjangodOr - Frank Hagège 2009 »
Patrick Saussois
- 19 Lauréat « DjangodOr de La Création 2009 »
Laurent Cugny
- 21 Nommés « DjangodOr Spectacle Vivant 2009 »
**Médéric Collignon, Emile Parisien Quartet et
Le Paris Jazz Big Band**
- 23 Nommés « DjangodOr Nouveau Talent 2009 »
**Nicolas Dary Quartet, Emile Parisien Quartet et
Anne Pacey Trio**
- 25 Nommés « DjangodOr Musicien Confirmé 2009 »
Yaron Herman , Hervé Sellin Tentet, Jean-Philippe Viret
- 26 Fès, Limoges, Paris... les labellisations DjangodOr sont en route
Laisse brûler le jazz... avec les DjangodOr
- 27 Le peintre-sculpteur du trophée des « DjangodOr »
Raymond Moretti

Merci à nos partenaires





14 Décembre 2009

1992 / 2009 - 18^{ème} édition

3

DjangodOr 2009

Trophées Internationaux du Jazz



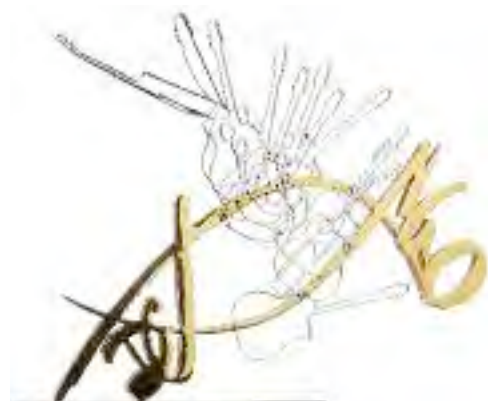
© Didier Plovoy/MCC

Chacun se souvient d'Accords et désaccords, ce vrai-faux documentaire de Woody Allen dans lequel un certain Emmet Ray, le deuxième meilleur guitariste de l'histoire du jazz, ne peut écouter son idole Django Reinhardt sans être ému aux larmes... Le mythique musicien n'y apparaît, je crois, qu'une seule fois, mais comme celle d'une divinité tutélaire cachée des regards, sa présence investit avec d'autant plus de force l'oreille et l'esprit du spectateur pour les tenir sous son charme. Django Reinhardt, dont nous célébrerons en 2010 le centenaire de la naissance, ne cesse en effet de nous habiter de son énergie joyeuse, de sa vélocité tellement entraînante et envoûtante qu'elle a véritablement le secret de nous rendre heureux. C'est pourquoi je me réjouis particulièrement que, pour la 18^e année consécutive, les DjangodOr viennent mettre toutes les facettes de son œuvre en lumière et contribuent ainsi à ce qu'elle soit, plus que jamais, notre contemporaine. Je salue l'engagement de l'association Arts, Nuances, Culture et de sa présidente, Mme Christiane HAGÈGE, qui, chaque année, organisent cet événement avec un talent et une passion remarquables. Lors de cette soirée, qui marquera le coup d'envoi de ce 100^e anniversaire, seront remis pas moins de cinq trophées du jazz, ces prestigieux DjangodOr qui distingueront les meilleurs musiciens de l'année dans ce domaine : non seulement un « Nouveau talent » mais aussi un « Musicien confirmé », des modèles de la « Création » et du « Spectacle vivant », sans oublier le « prix Frank Hagège », du nom de l'un des fondateurs de cette cérémonie-concert.

La vitalité et l'universalité de la musique de Django Reinhardt auprès de tous les publics se manifeste aussi par l'essor exceptionnel de ce rendez-vous annuel à travers le monde, avec la création des EurodjangodOr en 2000, mais aussi celle des DjangodOr d'Afrique, dont le 1^{ère} édition sera organisée au printemps prochain au Burkina Faso, pour récompenser et encourager les musiciens de jazz africains les plus talentueux et les plus prometteurs.

En tant que ministre de la Culture et de la Communication, mais aussi comme fervent amateur de la musique de Django Reinhardt, je souhaite à cette 18^e édition des DjangodOr tout le succès qu'elle mérite et, à chacun, de joyeuses découvertes et redécouvertes à l'écoute des réinterprétations de ce mythique guitariste, qui continuera longtemps encore à nous enchanter de ses merveilleux accords et des sonorités uniques dont il a le secret.

Frédéric Mitterrand
Ministre de la Culture et de la Communication



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
International Jazz Awards



DjangodOr Jury France

121 personnalités
du monde
des Arts
et de la Culture
composent le Jury
des DjangodOr
France

AMATEURS

Alain ANTONIETTO - Jean-Louis BALANDRAUD
- Jacques BENHAMOU - Jean FRANCHETEAU -
Bernard LAYER - Antony MARSCHUTZ - Pierre
MONDY - Alain PETIT - Jean-Claude PETIT -
Pierre SANTINI

ARTISTES

Serge ADAM - Bertrand AUGER - Marcel
AZZOLA - Gérard BADINI - Ann BALLESTER -
Daniel BEAUSSIER - Pierre BERTRAND - Sylvain
BEUF - Emmanuel BEX - Claude BOLLING - Tony
BONFILS - Jacques BONNARDEL - Gérard BOU-
QUIN - Dee Dee BRIDGEWATER - Alain BRUNET
- Patrice CARATINI - François COTINAUD -
Jacques DEMARNY - Jack DIEVAL - Thomas
DUTRONC - Nicolas FOLMER - Richard GAL-
LIANO - Daniel HUMAIR - François JEANNEAU
- Georges JOUVIN - Stan LAFERRIERE - Jean-
Marie LAGACHE - François LAUDET - Michel
LEEB - Sébastien LLADO - Didier LOCKWOOD -

Tristan MACE - Arnaud MATTEI - David
PATROIS - Valentine QUINTIN - David REIN-
HARDT - Bob REVEL - Aldo ROMANO - Olivier
SENS - Martial SOLAL - Jean-Pierre SOLVES -
Pierre-Yves SORIN - Bernard WYSTRATE

COMMUNICATION

Pascal ANQUETIL - Michel ARCENS - Franck
BERGEROT - Philippe BOURDIN - Philippe
CARLES - Frank CASSENTI - Jean-Claude CIN-
TAS - Michel CONTAT - Francisco CRUZ -
Renaud CZARNES - André FRANCIS - Christian
GAUFFRE - Frédéric GOATY - Guy LE QUERREC
- Jean-Louis LEMARCHAND - Gérald MATHIEU
- Franck MEDIONI - Jean-Pierre MOUSSARON -
Joël PAILHE - Michel PAQUIE - Didier PENNE-
QUIN - Yann PLOUGASTEL - Xavier PREVOST -
Jean-Michel PROUST - Thierry QUENUM - Jean-
Claude QUEROY - Gérard ROUY - Didier SAL-
TRON - Jean-Baptiste TUZET - Sébastien VIDAL

FORMATIONS / PROFESSIONNELS

Bernard AIME - Michel AUDUREAU - Christine
BADIER - Pascal BUSSY - Dolores CANTE - Alain
CASABONA - Yves CHAMBERLAND - Frédéric
CHARBAUT - Gérard DAVOUST - Bernard DES-
COTES - Roger FONTANEL - Pascale GRAHAM -
Serge Malik HAPULAT - Pierre HENRY - Michel
JULES - Victor LEVY-PERRAULT - Daniel MARTY
- Armand MEIGNAN - Philippe MEZIAT - Jean-
Pierre NUMA - Jacques PANISSET - Stéphane
PAPINOT - Nicolas PFLUG - Stéphane PORTET -
Jean-Paul RICARD - Jean-François ROBINET -
Maria RODRIGUEZ - Didier SALLE - Michel
VALERA

MINISTERE / SOCIETES CIVILES

Olivier BERNARD - Bernadette BOMBARDIERI
- Silvy CASTEL - André CAYOT - André CECCA-
RELLI - François CHESNAIS - Lilian GOLDSTEIN
- François LUBRANO - François NOWAK -
Philippe OGOUZ.

DjangodOr Lauréats

Les cinq
dernières années

France
Belgique
Suède
Italie
Danemark

DjangodOr France

2004 : Gabor SZEL-MOLNAR pour la
Hongrie, Martial SOLAL, Minino GARAY,
Sébastien TEXIER, Frank TENOT, Bernard
STRUBER, Centre Régional du Jazz en
Bourgogne.

2005 : Casa del Jazz di Roma pour
l'Italie, Pierre BERTRAND & Nicolas
FOLMER « Paris Jazz Big Band », Mônica
PASSOS, Nicolas FOLMER, André FRAN-
CIS, Christophe DAL SASSO, Collectif de
Musiciens YOLK.

2006 : George AVAKIAN, Nguyễn LÊ,
Riccardo DEL FRA, Boulou & Elios
FERRE, Géraldine LAURENT, Andy
EMLER, SIXUN fête ses 20 ans à La
Cigale.

2007 : Manu CODJIA, Sylvain LUC, Biréli
LAGRENE, Sophie ALOUR, Marcel
AZZOLA, Carine BONNEFOY, L'Orchestre
National de Jazz, Sentimental _ dirigé
par Franck TORTILLIER.

2008 : Christian ESCOUDE, Patrice
CARATINI, Rhoda SCOTT, Louis WINS-
BERG, Andy EMLER, Aïrelle BESSON et
Sylvain RIFFLET.

DjangodOr Belgique

2004/2005 : Pascal SCHUMACHER, Éric
LEGNINI, Sim SIMONS.

2006 : Jean-Paul ESTIEVENART, Diederik
WISSELS, Marc DANVAL.

2007 : Pascal MOHY, Pierre VAN DOR-
MAEL, Marc VAN den HOOF.

2008 : Robin VERHEYEN, Dré PALLE-



© Jean-Claude Citras

MAERTS, Jean-Pol SCHROEDER.

2009 : Quentin LIEGEOIS, Pierre
VAIANA, Bart DEFOORT, Ilan OZ.

DjangodOr Suède

2005 : Ulf WAKENIUS, Bosse BROBERG,
Ake PERSSON.

2006 : Magnus LINDGREN, Georg RIE-
DEL, Monica ZETTERLUND.

2007 : Esbjörn SVENSSON, Bobo STEN-
SON, Putte WICKMAN.

2008 : Jan LUNDGREN, Palle DANIELS-
SON, Christer BOUSTEDT.

2009 : Anders BERGRANTZ, Jan ALLAN,
Arne DOMNERUS.



© Tony Landberg

DjangodOr Italie

2001 : Gianluca PETRELLA, Gianluigi
TROVESI, Giovanni BONANDRINI.

2002 : Fabrizio BOSSO, Paolo FRESU,
Paolo DAMIANI & Pino SAULO.

2003 : Daniel SCANNAPIECO, Enrico
PIERANUNZI, Filippo BIANCHI & Aldo
GIANOLIO.

2004 : Giovanni FALZONE, Danilo REA,
Walter VELTRONI & Mario SCHIANO.

2005 : Francesco CAFISO, Antonello
SALIS, Franco FAYENZ & Gianmario
MALETTA.

DjangodOr Danemark

2003 : Kasper TRANBERG, Finn ZIEGLER,
Palle MIKKELBORG, Niels Jorgen STEEN.

2004 : Jesper BODILSEN, John TCHICAL,
Bernhard CHRISTENSEN, Erling KRO-
NER.

2005 : Kasper VILLAUME, Bo STIEF, Ray
PITTS, Id GLINDEMANN.

2006 : Kresten OSGOOD, Carsten DAHL,
Marilyn MAZUR, Max LETH, Per GOLD-
SCHMIDT.

2007 : Benjamin KOPPEL, Mads VIN-
DING, Niels FOSS, Ole Kock HANSEN.

Eurodjango

2000 : Arne DOMNERUS, Nathalie
LORIERI, Michel PETRUCCIANI.

2007 : Philip CATHERINE, Gianluca
PETRELLA, Martial SOLAL.



Vive le jazz !

L'Association Arts, Nuances, Culture et les DjangodOr



© Droits réservés

Les DjangodOr sont nés en 1992 de la volonté de Frank Hagège de refléter chaque année de jazz qui s'écoule en récompensant ceux qui l'ont marquée de leur empreinte créative. Cette 18ème édition ne déroge pas à la règle et présente ceux qui se sont distingués en 2009.

L'année 2010 sera au diapason du centenaire de Django Reinhardt. En avant-première de ces festivités, la soirée des DjangodOr met à l'honneur celui qui a donné son nom à ces prix. Le guitariste manouche a ouvert la voix et incarne le jazz européen au plus haut niveau et ce sont sur ses valeurs que résident l'action et le rôle des DjangodOr.

Au-delà des talents français, le choix des DjangodOr est aussi de récompenser les meilleurs talents du jazz en Europe grâce à des cérémonies en Belgique, Suède, Danemark et en Italie. Les DjangodOr ont la volonté de célébrer puis faire rayonner la vie du jazz de chaque pays au-delà de ses frontières et de créer des liens entre eux. Ainsi sont nés en 2000 les Eurodjangos qui seront à nouveau décernés au Luxembourg en 2010.

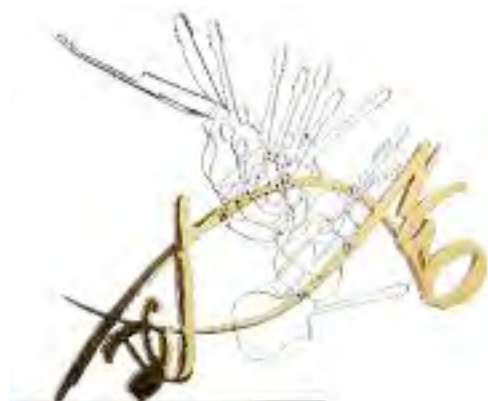
Cette même année, à Ouagadougou (Burkina Faso), les DjangodOr s'ouvriront à l'Afrique* à l'image des premiers héros du jazz qui n'ont eu de cesse d'échanger et de partager leur musique avec les autres. Le jazz d'essence afro-américaine a su évoluer et s'est répandu dans le monde entier. Ces pionniers ont permis le métissage créant ainsi une culture commune.

En tissant une toile d'échanges internationaux, les DjangodOr participent de l'histoire et de la continuité de cette musique en suivant le chemin que Django et ses pairs nous ont montré.

Vive le jazz !

Christiane Hagège
Direction Générale

* 1^{ère} cérémonie au Centre Culturel Français dans le cadre du festival Jazz à Ouaga (du 24 avril au 2 mai 2010).



Django 100



JMS 098-2

**"HOMMAGE DES GUITARISTES À DJANGO REINHARDT
À L'OCCASION DU CENTENAIRE DE SA NAISSANCE"**

www.django100.com

Sphinx distribution - 5, rue Rosa Bonheur - 75015 Paris
Tél. : 01 45 66 42 00 - Courriel : sphinx.distribution@club-internet.fr

JMS.

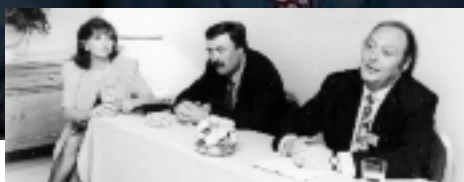


Une identité unique en Europe

Les DjangodOr vus par Jacques Delors

C'est en 1992, à Paris, que trois passionnés de jazz, Jacqueline Danno, Frank Hagège et Babik Reinhardt fondent l'association Arts, Nuances, Culture. Depuis, cette dernière organise chaque année une cérémonie intitulée « Les DjangodOr, Trophées Internationaux du jazz ». A l'origine, ces trophées ont pour but d'aider l'expression artistique et les artistes, mais également de diffuser, promouvoir et développer toutes les formes d'éducation artistique auprès du grand public grâce à l'organisation de manifestations à retentissement national ou international.

Jacqueline Danno, Babik Reinhardt et Frank Hagège : fondateurs en 1992 des DjangodOr, Trophées Internationaux du Jazz

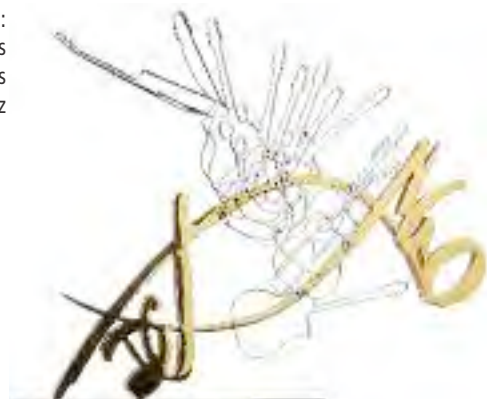


© Droits réservés

Django Reinhardt : un symbole fort. Avec ces récompenses, un Comité d'Experts Internationaux se retrouve derrière le symbole que représente Django Reinhardt ; premier génie du jazz européen. Né en Belgique, ayant voyagé dans de nombreux pays voisins, il devient, dès les années 30, l'égal de Louis Armstrong, Benny Goodman, Coleman Hawkins, Charlie Parker ou Dizzy Gillespie. Ce guitariste manouche a ouvert la voix et incarné le jazz dans son acception actuelle, démontrant que le jazz est une langue universelle, un art subtil de la rencontre, de l'échange et de la prise de parole au sein du groupe. Et ce sont sur ces valeurs que reposent aujourd'hui l'action et le rôle des DjangodOr.

Une histoire européenne. Si le jazz est né aux Etats-Unis au début du XXème siècle, il provient d'un croisement entre le gospel, le blues, le ragtime et la musique européenne. Cette dernière témoigne de la diversité de styles, d'histoires et de talents qui existent en Europe. Développer la dimension européenne de l'événement, fédérer les manifestations, renforcer et étendre le réseau européen et international sont les priorités fondamentales de l'association Arts, Nuances, Culture. La dimension de la musique de jazz étant omniprésente dans l'histoire de la construction européenne ; les DjangodOr s'inscrivent dans cet esprit de solidarité et d'échange qui façonnent l'Union depuis sa création.

Les DjangodOr et l'Europe. Très rapidement, la cérémonie s'est exportée dans d'autres pays d'Europe : en Belgique dès 1995, en Suède, Italie et Danemark par la suite. En 2000, naissent les EuroDjangodOr réunissant huit pays de l'Union Européenne. Ces événements favorisent le dialogue culturel entre les différents peuples qui s'enrichissent musicalement et humainement. Ils participent également à la fabrication d'une identité européenne riche et forte. Grâce à ce succès européen, 2010 sera marquée par les premiers DjangodOr d'Afrique, à Ougadougou (Burkina Faso). En commençant à tisser une toile d'échanges européens et internationaux, les DjangodOr entrent dans l'histoire de la musique européenne. C'est pourquoi il paraît nécessaire, tant d'un point de vue européen que d'un point de vue culturel, de créer un événement européen annuel pour favoriser l'osmose des cultures et l'échange des talents.



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
INTERNATIONAL JAZZ AWARDS

LE RÉSEAU DU PIANO

LES PRIX
DU WEB

À COTÉ

DE CHEZ VOUS !



www.lesmaitresdupiano.net



« L'abus d'alcool
est dangereux pour la santé. A
consommer
avec modération. »



Ouagadougou

au Burkina Faso

9

DjangodOr Afrique

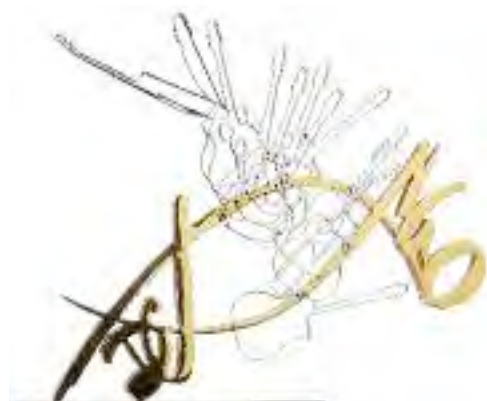
Première édition au printemps 2010

Didier Lockwood s'est rendu au Centre Wambé au Burkina Faso (orphelinat dirigé par Mama Kouyaté) et a fait une belle rencontre musicale avec Yaya, 5 ans, au balafon (cf. photo).



© Crédits réservés

L'événement a été officiellement annoncé le 24 avril 2009 à Ouagadougou, la capitale du Burkina Faso, dans le cadre du XVII^{ème} festival de « Jazz à Ouaga ». Christiane Hagège, Secrétaire Générale des DjangodOr, s'est ainsi rendue en Afrique en compagnie de Didier Lockwood, son épouse Caroline Casadesus, chanteuse lyrique classique et ses deux fils Thomas Enhco et David Enhco, respectivement trompettiste et pianiste. Entourés d'artistes Burkinabè et africains, ils ont démontré en musique la relation qui liait intimement le jazz et la musique africaine d'où le premier puise son inspiration.



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
International Jazz Awards

Le Burkina Faso sera le premier pays à organiser les DjangodOr Afrique à Ouagadougou dans le cadre du Festival Jazz à Ouaga du 24 avril au 2 mai 2010. Pour 2011, le Fès Jazz In Riad Festival au Maroc a déjà manifesté son intérêt.



Une histoire de diversité et d'amour...
Par Jean R. Guion, Président International de l'Alliance Francophone

Il y a une dizaine d'années, à l'initiative de Jacqueline Danno, vice-présidente de l'Alliance Francophone, j'ai eu la chance et le bonheur de rencontrer Frank Hagège... Quelques mois plus tard j'emmenais Frank au Burkina Faso convaincu, comme lui, que la création des « DjangodOr Afrique » était une évidence. Aussi évidente que l'origine africaine du Jazz si bien définie par Cocteau ! Frank, cet inconnu, par son humour, son esprit, sa folie créatrice, devint un ami... Frank eut le mauvais goût de nous quitter trop tôt, abandonnant, bien contre son gré, celles et ceux qui l'aimaient et qui partageaient ses rêves d'amour pour le jazz, mais aussi d'admiration et de fidélité pour le génie de cette musique que fut Django Reinhardt. Django aurait eu 100 ans en 2010... Django comme Frank n'auront jamais 100 ans... Ils sont, comme la musique qui les a réunis, intemporels, vivants, dynamiques, envoûtants, obsédants ! Puis j'ai rencontré Christiane qui a su, avec détermination, maintenir en vie les rêves et les projets de Frank. Nous sommes repartis au Burkina Faso, au Pays des Hommes Intègres, qui avait tant séduit Frank ! Christiane y puisa toutes ses forces et les « DjangodOr Afrique » étaient nés... enfin presque ! En avril 2009, avec l'appui précieux de l'Alliance Francophone Internationale et du Centre Culturel Français de Ouagadougou, Christiane a annoncé la naissance des « DjangodOr Afrique » au Burkina Faso en 2010. Comme le jazz, d'une façon improvisée mais harmonieuse, les « DjangodOr Afrique » avancent note après note, accord après accord ! Fidèle à ses engagements, l'Alliance Francophone continuera à supporter ce beau projet qui illustre si bien la richesse de la diversité culturelle.

Paris Jazz Club

Association de promotion du jazz en Ile-de-France

Tous les concerts, tous les lieux
www.parisjazzclub.net



NEW / NOUVEAU



14 Décembre 2009

Ils nous font l'honneur de présenter les « DjangodOr 2009 »

11

Diane Tell / Jean-Michel Proust

Maîtres de cérémonie de la 18^{ème} édition

**Diane
Tell**

"Docteur Boris
& Mister Vian"
(Rue Stendhal)



© Remi Belani

Diane Tell est une musicienne, auteur, compositeur, interprète, productrice et réalisatrice. Elle entre au conservatoire de musique à l'âge de six ans pour étudier le violon avec Luis Rebello puis la guitare classique avec Marie Prével. Elle termine ses études musicales au Cégep de Saint-Laurent en guitare jazz avec Sam Balderman. En 1977, elle enregistre le premier des 4 albums enregistrés en Amérique du Nord et dont elle compose et écrit toutes les chansons avant de s'installer en France en 1983. En 1981, Diane Tell est le phénomène de l'année au Québec, première artiste féminine à connaître un véritable succès populaire en tant qu'auteur compositeur et interprète. En France, la chanson "Si j'étais un homme" la portera dans le cœur de tous pour longtemps. Pour son retour en 2009, Diane Tell a travaillé avec Laurent De Wilde à la réalisation d'un nouvel album : "Docteur Boris & Mister Vian" où elle reprend quelques grands

standards de jazz, tous adaptés en français par l'auteur Boris Vian. Disque disponible depuis novembre 2009 (Rue Stendhal).

Extrait de « Lettre à Diane » de Frédéric Schiffter (écrivain, philosophe)

« Ton prénom, Diane, évoque pour moi le titre d'un album de Chet Baker que j'écoute quand le ciel bas et lourd de la mélancolie m'enveloppe. Or je sais, à tes regards, à tes sourires, à tes lectures aussi, que ce ciel, parfois, se pose sur toi. [...] Dans chacune de tes chansons où tu mets ton cœur à nu, il m'apparaît comme un sniper solitaire qui se blesse au lieu de faire mouche. [...] Le sublime de ton blues c'est qu'on le partage avec joie - avec volupté. [...] D'ailleurs, toi, tu choisis tes mots comme une enfant solitaire ramasse sur une plage des coquillages brisés pour en faire un collier à sa poupée. [...] Tout cela pour te dire, Diane, que même si tu n'es pas un homme, tu es mon crooner préféré. »

**Jean-
Michel
Proust**

« Until It's Time
For You To Go »
(Cristal Records /
Harmonia Mundi)



© Francis Vermet

Saxophoniste, chef d'orchestre, compositeur, Jean-Michel Proust n'a jamais cessé d'exprimer sa passion pour la musique (et pour le jazz en particulier) au point d'éclairer ses activités sur les ondes de radio, à la télévision, dans la presse, sur scène ou sur disques.

À la radio : producteur animateur sur RFM en 1981, France Inter (Du Côté de chez Swing) de 1982 à 1994, Europe 1 (La Boîte de Jazz), de 1994 à 1998 Jean-Michel Proust est à l'origine des programmes de TSF, radio fondée en 1999 par Frank Ténot et Jean-François Bizot (DjangodOr 2003) et a dirigé ces programmes jusqu'en juin 2005. Dans la presse, il fut tour à tour chroniqueur pour Marie-Claire, Jazz Hot, Jazzman, Jazz Magazine et Le Nouvel Observateur. À la télévision : animateur réalisateur de Coup de cœur (France Supervision) et Autour de mes nuits (Muzzik) et chroniqueur jazz sur Mezzo. Comme producteur de disques, il a fondé

avec Jean-Marc Fritz le label Big Blue Records. Au titre de consultant jazz, il fut amené à être directeur artistique des disques Blue Note (EMI) et de la collection The Definitive Black & Blue Sessions. Comme musicien, on a pu l'apercevoir sur les plus grandes scènes du jazz : festivals de Nice, Marciac, Vienne, Bayonne, Paris, Antibes... Il est l'auteur de deux albums : « Harlem Nocturne » (Black & Blue) en 1996 enregistré en compagnie de l'organiste Emmanuel Bex (DjangodOr 2003). Et cette année de « Until It's Time For You To Go » (Cristal Records / Harmonia Mundi) enregistré avec Fabien Mary (DjangodOr Nouveau Talent 2003), Pierre Christophe (Prix Django Reinhardt de l'Académie du Jazz 2007), Michel Rosciglione et François Laudet. Aujourd'hui Jean-Michel Proust est directeur artistique du célèbre jazz-club parisien, le Duc des Lombards.



Christophe Dal Sasso
artiste associé 2009/2010

LE JUPO

50 ans d'histoire et de jazz

Un lieu
Une école
Une association

LE HAVRE UN MONDE DE MUSIQUES

Partenaire
des Artistes Musiciens
du Monde Actuel

Crédits photo Christophe Livonnet/ Olivier Roche

à découvrir sur www.jupo.fr



Institut Musical
de Formation Professionnelle

FORMATION JAZZ & MUSIQUES ACTUELLES

Tous instruments & chant (Préparation au Certificat "Musicien Interprète des Musiques Actuelles")

FORMATION AUX MÉTIERS DU SON

Pratique studio, enregistrements "live", sonorisation

MASTERCLASSES

Marcus Miller, Ahmad Jamal, Jerry Bergonzi, Louis Winsberg...

SALLE DE SPECTACLE

Concerts professionnels & de stagiaires, jam sessions

- Formations conventionnées AFDAS
- Financement Région (places limitées)



IMFP - 95 avenue Raoul Francou 13300 Salon de Provence
Tel : 04 90 53 12 52 | www.imfp.fr | accueil@imfp.fr

2009/2010

34^{ème} année

la référence
depuis 1976



L'école qui a formé le plus grand nombre
de musiciens et de chanteurs jazz et
musiques actuelles en France

Informatique Musicale

visitez notre site
www.lecim.com

Arrangement orchestration

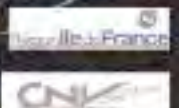
Tous Instruments et Chant
Cours Techniques,
Théoriques et en Orchestre.

Divers Cours : de 5h à 31h hebdo et à la carte

Prise en charge possible
pour congé individuel de formation
et par les organismes sociaux
Conventionnement AFDAS

clmperis@yahoo.fr

83 bis, rue Boudreauville
75018 Paris •
Tél : 01 42 58 63 40
Fax : 01 42 58 40 31





Invités

lors du Concert Evènement des DjangodOr du 14 décembre 2009

© Julien Schwartz et Eric Mollet



David Reinhardt Trio

Du haut de ses 23 ans, David Reinhardt, ne cesse de transmettre l'esprit Reinhardt hérité de son grand-père Django. Dans son premier album en trio : « The Way of Heart » avec Yoann Serra (batterie) et Florent Gac (pianiste), David se détache de la couleur « manouche » tout en gardant l'âme de cette musique. Le répertoire éclectique de l'album qui passe par du bop, de la bossa, des classiques de la guitare associe les influences de chacun des membres pour créer une identité propre. Une musique empreinte de lyrisme et d'émotion, une musique du cœur !

Django 100

Django 100 est non seulement la réunion de guitaristes prestigieux tels que Boulou Ferré, Elios Ferré, Romane et Angelo Debarre mais aussi le rassemblement de tous les guitaristes voulant rendre hommage à Django

Reinhardt à l'occasion du centenaire de sa naissance. L'album Django 100 a été aussi enregistré avec David Reinhardt, Stochelo Rosenberg, Noé Reinhardt, Chriss Campion et près d'une centaine de guitaristes professionnels ou amateurs venus des quatre coins de France pour enregistrer une version mémorable de Minor Swing.

Marcel Azzola

Marcel Azzola, musicien mythique, a joué toutes les musiques. Complice de Brel, Vian, Piaf, Greco, Barbara, Bécaud, Montand, Mouloudji, Ab dal Malik, William Saint Val..., il s'intègre rapidement dans la grande famille du jazz : Grappelli, Legrand, Lockwood, Solal, Galliano... Marcel Azzola est un ambassadeur du swing à la française dans le monde entier. DjangodOr, Victoire de la musique, Commandeur des arts et lettres ont récompensé son exceptionnelle carrière.

Swan Berger

Swan est à 11 ans un jeune guitariste prodige. Repéré en 2007 par Didier Lockwood, il a depuis joué aux côtés de Birelli Lagrène et d'autres grands noms du jazz. Considéré comme le petit prince de la guitare manouche, Swan affiche une incroyable dextérité, capable d'enfiler les notes à une vitesse virtuose. Nul doute que Swan Berger, formé par son père Franck, s'inscrit déjà dans la grande tradition du jazz manouche.

© Christian Rose



© Crédits réservés



© Sébastien Bartoli



© Philippe Levy-Stab



Didier Lockwood

Entre 3000 concerts, 3 tours du monde, 30 albums et de nombreuses récompenses... Didier Lockwood est, à 53 ans, un génie du violon. De la musique classique au Jazz, ses sources d'inspiration sont nombreuses. Il enregistre ses albums avec C. Escoudé, P. Catherine, etc... puis partage les scènes et les festivals avec des musiciens talentueux comme M. Petrucciani, A. Romano, etc... Il collabore également avec Barbara ou encore Nougaro. Son talent est également reconnu outre-Atlantique où il a joué aux côtés de M. Davis, L. White et bien d'autres. Ses derniers albums lui valent une véritable reconnaissance dans le milieu du jazz et notamment "For Stéphane", album en hommage à S. Grappelli qui fut son mentor.

Christian Escoudé

Issu du milieu manouche, Christian Escoudé, s'est rapidement forgé un style de guitare dans les canons jazz bop, largement teinté d'influence tzigane. Son parcours rythmé de rencontres, d'enregistrements et de concerts aux côtés de plus grands fait aujourd'hui de ce passionné de Django Reinhardt, un des plus grands guitaristes européens.

© Christian Ducasse



Stéphane Chausse

Stéphane Chausse débute la clarinette à 7 ans à Menton, dans le sud de la France. Dès son arrivée à Paris, il devient rapidement un incontournable des orchestres de jazz parisiens. Ses rencontres musicales vont enrichir sa carte de visite : H. Sellin, Quincy Jones, B. Maupin, M. Legrand, B. Golson, Nougaro, C. Terry... Aujourd'hui, S. Chausse a choisi d'investir son projet en quartet avec son 1er album : « Rue Longue », un voyage personnel aux influences classiques et méditerranéennes.

© Sophie Le Roux



© Stéphane Peniguel



Alphonse Masselier « Totol »

Légende vivante de la contrebasse, « Totol » reste, à 85 ans, une figure de la scène Jazz. Il se passionne pour la contrebasse grâce aux cours particuliers de Maître Delmas Boussagnol du CNSM. « Totol » signera ses débuts de musicien professionnel, à 22 ans, après une tournée d'un mois avec le trio de Jacques Denjean. Entre tournées mondiales, enregistrements et concerts aux côtés des plus grands, Totol a su se faire une place dans le milieu du Jazz en intégrant notamment le Hot Club de France avec Django Reinhardt.

André Ceccarelli

Considéré comme l'un des meilleurs batteurs français, André Ceccarelli, originaire de Nice est arrivé à 14 ans à Paris. Il débute dans l'orchestre d'Aimé Barelli et fait un petit tour chez Les Chats Sauvages. Fin des années 1980, il est repéré par Dee Dee Bridgewater, aux côtés de laquelle il va longtemps travailler. Ce fou de jazz a également fait des variations sur « La Vie en Rose » d'Edith Piaf et travaillé avec Norah Jones pour le titre « Sunrise »... Nul doute qu'André Ceccarelli, dit aussi Dédé, est, à 53 ans, une légende du jazz. L'homme aux 1000 disques a su s'imposer entre tournées, enregistrements et concerts aux côtés des plus grands.

© Jean-Louis Neveu



Philip Catherine

Depuis 1960, Philip Catherine est une figure importante du jazz européen. Il a collaboré avec de grands artistes comme C. Mingus, C. Baker, S. Grappelli ou encore D. Gordon. Compositeur de talent, Philip Catherine a également enregistré plus de 15 albums sous son nom et joué dans les salles de concerts les plus prestigieuses du monde entier de Berlin à New York en passant par Paris. Son dernier album « Guitars Two » (2008) est déjà un succès et confirme le swing de ce guitariste virtuose.

© Jos L. Knaepen





Django Reinhardt

Une légende

L'équipe des DjangodOr

Par les hasards du calendrier nous serons les premiers à célébrer avec un peu d'avance le centenaire de Django. Nous avons failli dire Notre Django. Comme si le génie appartenait à quiconque en dehors de celui qui l'a reçu en naissant. Mais depuis 18 ans que nous le célébrons chaque année par cette cérémonie des DjangodOr, il fait partie de la famille, la grande famille du jazz dans toute sa diversité.

Ce 23 janvier 1910 à Liberchies près de Charleroi, Laurence « Negros » Reinhardt, en mettant au monde le petit Jean, ne savait pas que ce bébé allait révolutionner la musique et que l'on célébrerait 100 ans après sa naissance, « le petit Manouche ». Petit clin d'œil au destin, c'est un peintre,

Diane Tell

Editorial

Maître de cérémonie

Hier, dans un café, mon amie et moi discutons. J'entends Django Reinhardt hors champs...

Moi - Tiens ! On m'a invitée à participer à la soirée - Les DjangodOr.

Elle - Les Django-quoi ? (Elle n'est pas du milieu alors, je lui ai expliqué...)

Elle - Oh mais pourquoi encore créer un prix ? Et la soirée "remise" qui va avec !
Moi - C'que tu peux être rabat-joie ! Pourquoi ? Et bé pour faire la fête pardi ! Respirer l'air du jazz ! Jouer de la musique - en écouter ! Et parler chiffon ! Imaginer de nouvelles pistes, échanger des accords dissonants pour projets prometteurs et refaire le monde du jazz jusque dans l'ascenseur ! Peu importe qui remporte quel prix ! Le plus urgent pour un musicien

Jean-Michel Proust

Editorial

Maître de cérémonie

La 18^{ème} édition des DjangodOr s'annonce somptueuse, elle ouvre le centenaire de Django Reinhardt !

Cette cérémonie est un spectacle et une fête. Elle reflète une année de jazz en France et récompense ses artistes. Cette année, elle n'aura jamais aussi bien porté son nom car le 23 janvier prochain, nous fêtons les 100 ans de Django Reinhardt.

Sa vie, sa musique seront contées et ses chefs d'œuvres interprétés par ses meilleurs disciples. Mais pour les DjangodOr, ce génial manouche représenté d'abord le symbole de l'internationalité et de l'actualité du jazz. Il est en effet le premier génie du jazz à ne pas être le descendant d'es-



© Droits Réservés

Emile Savitry, rencontré par hasard, qui lui fera découvrir le jazz.

Babik son fils et après lui David son petit-fils, en étant à nos côtés, ont souhaité cautionner la création des DjangodOr.

Nous ne raconterons pas toutes les étapes de l'incroyable parcours de Django, ni le musette avec Gardoni ou l'accordéoniste Guérino, ni l'incendie de la roulotte où horriblement brûlé il tirera parti de son handicap pour mettre au point une technique bien à lui.

Nous dirons seulement qu'hier, aujourd'hui... et demain, c'est pour nous un honneur de pouvoir servir, avec l'assentiment de la famille Reinhardt, ce nom célèbre dans le monde entier : « Django ».



© Carole Belairche

n'est pas de gagner des voix mais de fixer sa voie. Laisser son empreinte dans un espace déjà marqué par tant de traits de génie. Django Reinhardt qu'on entend là de loin, tu connais ? Et bien c'était un artiste de génie, un pilier de l'art du jazz, un autodidacte devenu modèle ! On fêtera le 100^{ème} anniversaire de sa naissance ce soir-là. François Billard disait sur Django :

"Paradoxalement, la mémoire de Django, celle qu'entretiennent les nomades, s'est en quelque sorte fixée, ce qui ne signifie pas forcément figée." Voilà qui est bien trouvé ! Tu comprends maintenant ? C'est avec joie que j'accepte cette invitation. C'est comme si Django en personne m'avait invitée !

Elle - Chut ! Écoute, c'est joli cette musique ! C'est toujours Django ?

Moi - Je crois ! Attends ! On va demander : Monsieur ! Qui c'est le musicien qu'on entend là ? Et s'il vous plaît, r'mettez-nous deux Django bien frais merci !

Elle - Je pourrai venir avec toi ? What iz ze dress code ? Bah oui ! C'est important, on s'habille comment pour écouter du jazz ?

Moi - On improvisera !



© Yannick Seuret

Parker ou Dizzy Gillespie. Il est celui qui a ouvert la voie et prouvé que le jazz est une langue universelle qui autorise quiconque à partager cet art subtil de la rencontre, de l'échange et de la prise de parole au sein du groupe.

Au cours de cette cérémonie, nous entendrons les talents d'aujourd'hui. Loin de redire la musique du passé, ils utilisent désormais la culture commune du jazz, son vocabulaire, ses principes pour inventer, défricher et en repousser les limites.

Le jazz est la musique de la liberté, de l'improvisation. Django lui a donné son sens moderne, on ne saura jamais assez l'en remercier.



14 décembre 2009

18^{ème} édition

15

Le meilleur du Jazz Tout un programme

Pour leur 18^{ème} édition, les DjangodOr célèbrent celui qui a donné son nom à cette cérémonie : Django REINHARDT. L'occasion est trop belle et nous n'avons pas résisté au bonheur de vous dire, de vous raconter, de vous faire partager sa musique avec ses meilleurs représentants, inaugurant ainsi les cérémonies de son centenaire. Cette soirée vous conte sa vie, sa musique, en 4 grands tableaux.

Mais nous n'en oublierons pas pour autant le but de ces DjangodOr, la célébration de la vie d'une année de jazz en France.



1^{er} tableau

De la découverte du talent de Django REINHARDT à l'incendie de sa roulotte.

« Montagne Sainte Geneviève »

par Marcel AZZOLA (acc), Christian ESCOUDE (g), SWAN (g),
Alphonse « Totol » MASSELIER (b), André CECCARELLI (dms).



2^{ème} tableau

La reconnaissance d'un pur génie, sa rencontre avec Stéphane GRAPPELLI, le triomphe international du Quintet du Hot Club de France.

« Djangology »

par Didier LOCKWOOD (vl), Jean-Philippe VIRET (b), ROMANE (g),
SWAN (g), Mathieu CHATELAIN (g).



3^{ème} tableau

Des années de guerre à sa tournée américaine auprès du Duke ELLINGTON Orchestra, une période où Django continue d'avancer et de triompher avec des formules orchestrales variées remplaçant le violon par la clarinette, Stéphane GRAPPELLI étant resté à Londres.

« Nuages »

par Philip CATHERINE (g), Stéphane CHAUSSE (cl), Hervé SELLIN (p),
Jean-Philippe VIRET (b), André CECCARELLI (dms).



4^{ème} tableau

Django se consacre à la peinture et à la pêche à la mouche. Son nom ne fait plus rêver et pourtant, il signe des enregistrements qui laissent entrevoir un musicien en pleine évolution.

« Night & Day »

par Yaron HERMAN (p), Angelo DEBARRE (g),
Jean-Philippe VIRET (b), André CECCARELLI (dms).



Récompense des artistes dont l'empreinte créative aura marqué l'année 2009 au travers de cinq trophées :

« DjangodOr Nouveau Talent », « DjangodOr Musicien Confirmé »,
« DjangodOr de la Création », « DjangodOr Spectacle Vivant »,
« DjangodOr Prix Frank Hagège ».



Nicolas DARY Quartet, Anne PACEO Trio et Emile PARISIEN Quartet, tous trois nommés dans la catégorie « DjangodOr Nouveau Talent », joueront leurs compositions.



David REINHARDT,

Président d'honneur des DjangodOr viendra nous présenter son trio.



Le film « Jazz Hot », seul et unique film où l'on peut voir Django et le quintet du Hot Club de France, des photos et une vidéo en hommage à « Boris VIAN », viendront ponctuer la soirée, avec en clôture une projection du clip « Django 100 ».

JAZZ RADIO
 PARTENAIRE DE LA 18ÈME
 ÉDITION DES DJANGODOR



JAZZ
RADIO
JAZZ & SOUL

www.jazzradio.fr

RETROUVEZ JAZZ RADIO SUR

CANALSAT free DARTY BOX

Hervé Sellin Ténor
 Marcuse New York express

"Swing et volupté, précision et ingéniosité, beauté des timbres et des couleurs, ça pétarade, ça déjante de parquer et ça nous éblouit..."

Les Dernières Nouvelles du Jazz
 D. Sulemici

Le PARIS JAZZ
 FONDATION DE LA MUSIQUE
BIG-BAND
The Big Live!

Paris Jazz Big Band
 The Big Live!

"Qu'avez à tomber, arrangements soignés, climats variés et toujours une idée forte de swing en chacun des morceaux et invités, Enthousiasment."

Le Monde
 Sylvain Siolier

Et Bien sûr dans les bars:

- Selmar #607 invite Etcheco Rosenberg
- Les Boîtes de l'Homme "A deux doigts"
- 100 ans de Reinhardt : Babik David Ofango

Logos: SFFF, CHOC, fip, JAZZ, MFA, ECM, adonis

JAZZ
 the good note...! **BEER**

Votre partenaire Jazz, dès aujourd'hui en France...

www.jazzbeer.be

« L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération. »



Lauréat 2009

17

Patrick Saussois

Guitariste, fédérateur d'énergies



© Fred Viekanet

Né à Paris en 1954, Patrick Saussois, autodidacte de la six corde, a appris la musique en découvrant jeune Django Reinhardt et Henri Crolla. S'il a forgé son art en écoutant les guitaristes historiques, il avoue un faible pour la richesse harmonique des Brésiliens, la spiritualité d'un Grant Green, mais aussi et surtout pour ceux qu'il côtoya souvent alors tout jeune guitariste dès les années 60 ; Jacques Montagne, Maurice Ferret, Lousson, Joseph et Babik Reinhardt ou le grand Matelo Ferré qu'il a souvent accompagné.

Son insatiable curiosité musicale l'a mené vers tous les styles de jazz et de musique dans le plus large sens du terme : On l'a ainsi entendu à côté de jazzmen comme Ted Curson, Gianni Basso, Richie Cole, Bucky Pizzarelli, mais aussi accompagnant des chanteuses et chanteurs, le gratin des accordéonistes swing-musette ou s'essayant à la musique contemporaine.

Sa discographie, plus de 20 albums en leader, témoigne de cet esprit d'ouverture artistique. Fruit de toutes ses expériences, il a créé en 1996 le groupe « Alma Sinti » dont le cinquième album est paru en mai 2006, largement salué par la presse spécialisée.

Il a également été nommé deux fois consécutives aux DjangodOr 2006 et 2007 pour ses derniers albums. Ce fédérateur d'énergies, communicatif et érudit, fait plus que tutoyer un héritage. Il se l'approprie, en ayant l'intelligence de ne pas se faire happer par la nostalgie, un piège facile dans ce style musical. Au contraire, il se fait un point d'honneur de composer des originaux et de choisir ses reprises dans d'autres sphères musicales. Les arômes de dancing, valse manouches, l'esprit bohémien... S'agit-il de jazz ou de world made in Paris. Patrick Saussois se produit fréquemment à l'étranger, particulièrement aux USA, au Canada, en Belgique, au Maroc mais aussi en Europe.

« Le DjangodOr Prix Frank Hagège » est une récompense laissée à l'appréciation des membres du Conseil d'Administration des DjangodOr. Elle vise à couronner une personnalité, un musicien... désigné pour sa notoriété, son action, sa carrière, exclusivement consacrée en faveur de la musique et des musiciens de jazz. Ce prix, anciennement « Prix Spécial » a été rebaptisé en hommage à Frank Hagège, fondateur des DjangodOr en 1992, aux côtés de Jacqueline Danno et de Babik Reinhardt.



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
International Jazz Awards



* La Sacem, partenaire des DjangodOr 2009 /

Laurent Cugny, lauréat « DjangodOr Sacem de la Création »

128 000 auteurs, compositeurs et éditeurs de musique / **112** accords de représentation avec des sociétés d'auteurs étrangères / Un répertoire national et international protégé de plus de **37 millions d'œuvres** / Une contribution majeure à la création musicale et au développement des concerts et spectacles avec un budget culturel de **14,6 millions d'euros** /



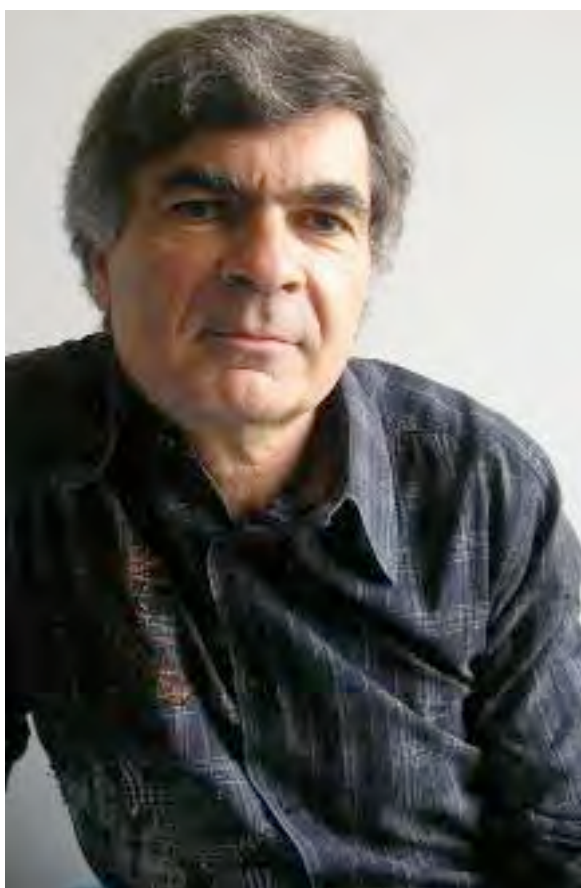
Lauréat 2009

avec le soutien de la SACEM*

19

Laurent Cugny

Pianiste, orchestrateur, auteur



© Photo libre de droits

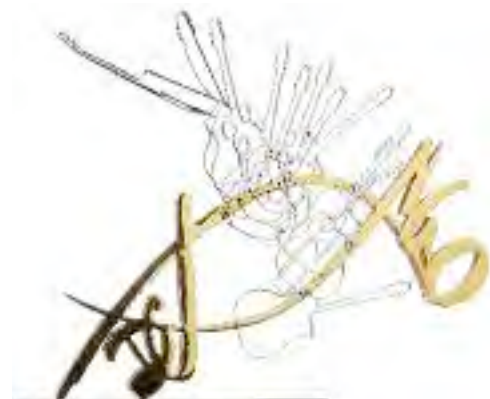
Né en 1955, Laurent Cugny est musicien autodidacte (pianiste). Il fonde le big band Lumière en 1979 et commence à enregistrer avec cet orchestre à partir de 1981. En 1987, il joue et enregistre avec Gil Evans et de 1994 à 1997, dirige l'Orchestre National de Jazz. Il travaille également comme arrangeur, notamment pour Abbey Lincoln, Lucky Peterson, Juliette Gréco, David Linx, Ricardo Tepperman... En 2006, il crée au Festival Jazz à Vienne l'opéra-jazz « La Tectonique des nuages » qui sera repris l'année suivante au Théâtre de la Ville à Paris et enregistré en 2009 pour le label Signature (Radio France). Il reforme cette même année un Enormous Band de vingt-trois musiciens qui se produit aux festivals de Vienne et de Marciac et à la Cité de la Musique.

En 2001, il soutient une thèse de doctorat à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV) (L'analyse de l'œuvre de jazz – spécificités théoriques et méthodologiques), puis en 2004 une Habilitation à diriger des recherches (Histoire du jazz, théorie du jazz). Professeur titulaire dans cette université depuis 2006, il est l'auteur notamment de Las Vegas Tango – Une vie de Gil Evans (P.O.L., 1989, traduit en japonais en 1996), Électricité – Miles Davis 1968-1975 (André Dimanche, 1993, réédition Tractatus & Co, 2009), Analyser le jazz (Oltre Mesure, 2009). Il est également coordinateur d'un projet collectif d'écriture d'une histoire du jazz en France, soutenu par l'Agence Nationale de la Recherche et par la Sacem.

« DjangodOr de La Création »

Cette catégorie s'adresse à un compositeur à qui est passée la commande d'une œuvre, pour minimum 7 musiciens, et d'une durée d'environ 7 minutes afin de récompenser sa carrière. Le compositeur doit être français ou considéré comme tel (résidant depuis au moins 5 ans en France), sans prise en compte de son âge.

* Avec le soutien de la SACEM : La SACEM est une société civile à but non lucratif gérée par les créateurs et éditeurs. Sa vocation est de protéger, représenter et servir les auteurs, compositeurs et éditeurs de musique et la création musicale. Elle a pour mission essentielle de collecter les droits d'auteur et de les redistribuer en France et dans le monde entier.



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
International Jazz Awards



evene.fr



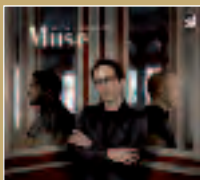
Jazz

LABORIE

c'est

Emile Parisien Quartet
Yaron Herman
Anne Pacey
Murat Öztürk

mais c'est aussi de nouvelles signatures pour 2010 avec :
Laurent Robin & The Sky Riders Project
Arnault Cuisinier Quartet,
Benjamin Moussay Trio, Paul Lay Trio,
et le 2ème album d' **Anne Pacey** pour l'automne 2010.



Anne Pacéo - Triphase
Emile Parisien Quartet
Yaron Herman

nommés aux 18^{èmes} DjangodOr
« Trophées Internationaux du Jazz »





Nommés 2009

Médéric Collignon

Le parcours de Médéric est à l'image de son talent immense, dense... boulimique ! Ce musicien à l'imagination débordante est passé par quasiment tous les styles... Alors comment présenter cet artiste "extra" ordinaire ? Ce qui impressionne d'abord chez lui c'est son énergie... une masse d'énergie qui semble être inépuisable, et c'est dans son "Jus de Bocse", quartet survitaminé qu'elle s'exprime le mieux. Sur scène, Médéric semble être partout : il décoche son cornet de poche pour envoyer très haut un phrasé Be-bop, qu'il continue en vocalise pour soudain laisser place à groove maîtrisé et quand le rythme s'énerve ses doigts retombent alors sur un clavier korg avec des airs de voltigeuse... Comme un maître marionnettiste, il mani-



© Philippe Lévy-Stab

pule les instruments et les sons pour les pousser toujours plus loin. Pour Médéric, sa musique est avant tout "physique" :

ondes, collisions, musiciens en action, corps en mouvement... Et lorsque l'on s'approche un peu, on aperçoit les mécaniques qui régissent cette impressionnante "machine" : un regard, une main tendue, de petits gestes... Toujours à l'écoute des autres, Médo en chef d'orchestre discret, dirige ces musiciens à la manière d'un Miles Davis. Médéric est aussi un brillant compositeur. Lorsqu'il réécrit "Porgy and Bess", le résultat est désarmant : sorte d'opéra artificiel et multicolore, dense et puissant. Pour son prochain projet, il se confrontera à la 1^{ère} année électrique du grand Miles. Son énergie folle, Médéric la donne pour faire vivre sa musique... et l'on se met à rêver, nous aussi, qu'elle soit inépuisable.

Emile Parisien Quartet

Le quartet d'Emile Parisien est certainement l'une des formations émergentes les plus excitantes du moment. Depuis 2004, ces jeunes musiciens étonnent par leur fougue et leur maturité. Leurs prestations ont suscité l'intérêt du public comme de la critique, conquis par la complicité, l'engagement et l'énergie dont ils font preuve sur scène. « Avec eux, l'originalité ne se pare pas d'artifice, ni de bluff, mais surgit d'une exploration intense d'univers musicaux qui nous sont familiers: ceux de Coltrane et de Wayne Shorter, bien sûr, mais aussi ceux d'Hector Berlioz, d'Igor Stravinski ou d'Arnold Schoenberg. Si la relecture de cet héritage musical se révèle aussi passionnante, c'est d'abord par le sens de l'implication et la rigueur artistique incondition-



© Nicolas Lagarde

nelle qui animent ces quatre musiciens. Chaque note, chaque mesure, est exécutée avec la force d'expression de ceux qui brû-

lent de nous transmettre la foi qui les anime. Ces instrumentistes parlent d'une seule voix, et jamais leur virtuosité de soliste, qui est pourtant époustouflante, ne vient distraire l'auditeur du cours émotionnel de compositions pour la plupart collectives* . »

*Damien Bertrand, texte inédit

Le Paris Jazz Big Band de Pierre Bertrand et Nicolas Folmer

Le Paris Jazz Big Band, créé et dirigé par les talentueux Pierre Bertrand et Nicolas Folmer, est aujourd'hui considéré comme la référence dans l'univers très fermé des big bands français, de par l'excellence de chacun des musiciens de la formation mais aussi de par la créativité de leur répertoire et les nombreux défis relevés (concert à l'Olympia, résidence au Trabendo, discographie,...) depuis la création du big band voilà plus de 10 ans. Auréolés des plus grandes distinctions, le Paris Jazz Big Band de Pierre Bertrand et Nicolas Folmer multiplie les invités prestigieux (Maria Schneider, Bob Mintzer, François Theberge, André Ceccarelli...) et développe un univers personnel fort, marquant son originalité à chacun de leurs projets.



© P. Cbille - 2007

« **DjangodOr Spectacle Vivant** » Cette catégorie concerne une ou des prestations scéniques remarquables et/ou remarquées, entre le 1^{er} avril 2008 et le 31 mars 2009, d'un artiste, d'un groupe ou d'un collectif de musiciens français ou considéré comme tel (résidant depuis au moins 5 ans en France), et sans prise en compte de l'âge.



L'ADAMI
PARTENAIRE
DE TOUTES LES
MUSIQUES

L'Adami

perçoit et répartit les droits de plus de 100 000 comédiens, chanteurs, musiciens, chefs d'orchestre et danseurs pour l'exploitation de leur travail enregistré.

Elle consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion du spectacle vivant et à la formation professionnelle continue des artistes.

L'Adami soutient les DjangodOr et remettra le DjangodOr du nouveau Talent.

www.adami.fr



 la culture avec
la copie privée



Nommés 2009

avec le soutien de l'ADAMI*

23

Nicolas Dary Quartet

« I'll never be the same »

Djaz Records / DG Diffusion

Né en 1975, Nicolas Dary entend Sonny Rollins en concert à 11 ans et commence à s'intéresser au sax et au jazz. Etudes musicales à Dieppe (prix de sax classique, formation musicale et jazz en 1993, ensemble vocal) puis Rouen (formation musicale et écriture) et enfin Paris (1er prix du CNSM en 1998). Nicolas Dary joue et enregistre avec de nombreux big bands (Gérard Badini, Dee Dee Bridgewater, Michel Pastre, Stan Laferrière, François Laudet...) ainsi qu'avec de nombreuses personnalités du jazz français (Jena-Loup Longnon, André Villéger, Nicolas Montier, Philippe Milanta, Christian Escoudé, Alain Jean Marie...) et international (Spanky Wilson, Al Casey, Clark Terry, H. Allen). En 1999, il rencontre le pianiste et pédagogue Barry



© Fred Vielcanet

Harris, qui influence sa vision de la musique et de l'enseignement. Il enregistre son premier disque « you » (Djaz Records) en duo avec le pianiste Alain Jean Marie en 2005 et « I'll never be the same » (Djaz Records) en 2008.

Emile Parisien Quartet

Révélation Scène 2008/2009

Le quartet d'Emile Parisien est certainement l'une des formations émergentes les plus excitantes du moment. Depuis 2004, ces jeunes musiciens étonnent par leur fougue et leur maturité. Leurs prestations ont suscité l'intérêt du public comme de la critique, conquis par la complicité, l'engagement et l'énergie dont ils font preuve sur scène. « Avec eux, l'originalité ne se pare pas d'artifice, ni de bluff, mais surgit d'une exploration intense d'univers musicaux qui nous sont familiers: ceux de Coltrane et de Wayne Shorter, bien sûr, mais aussi ceux d'Hector Berlioz, d'Igor Stravinski ou d'Arnold Schoenberg. Si la relecture de cet héritage musical se révèle aussi passionnante, c'est d'abord par le sens de l'implication et la rigueur artistique incondition-



© Nicolas Lagarde

nelle de nous transmettre la foi qui les anime. Ces instrumentistes parlent d'une seule voix, et jamais leur virtuosité de soliste, qui est pourtant époustouflante, ne vient distraire l'auditeur du cours émotionnel de compositions pour la plupart collectives* »

nelle qui animent ces quatre musiciens. Chaque note, chaque mesure, est exécutée avec la force d'expression de ceux qui brû-

*Damien Bertrand, texte inédit

Anne Pacey Trio

« Triphase »
(La Borie Jazz / Naïve)

Fraîcheur, plaisir du jeu et de l'échange, mélodies et thèmes qui restent gravés à la première écoute, la surprise est de taille dans la forêt des productions actuelles. Plus qu'un nouveau Trio, c'est un savant dosage entre trois âmes, trois caractères qui respirent la Catalogne, le Brésil, l'Afrique ... Spontanéité, énergie, subtilité, humour, passion du rythme et du regard à trois...s'il doit y avoir « des petites choses positives », elles sont là, bien présentes, bien ancrées dans cet opus riche en émotions.



© Gala Reverdy

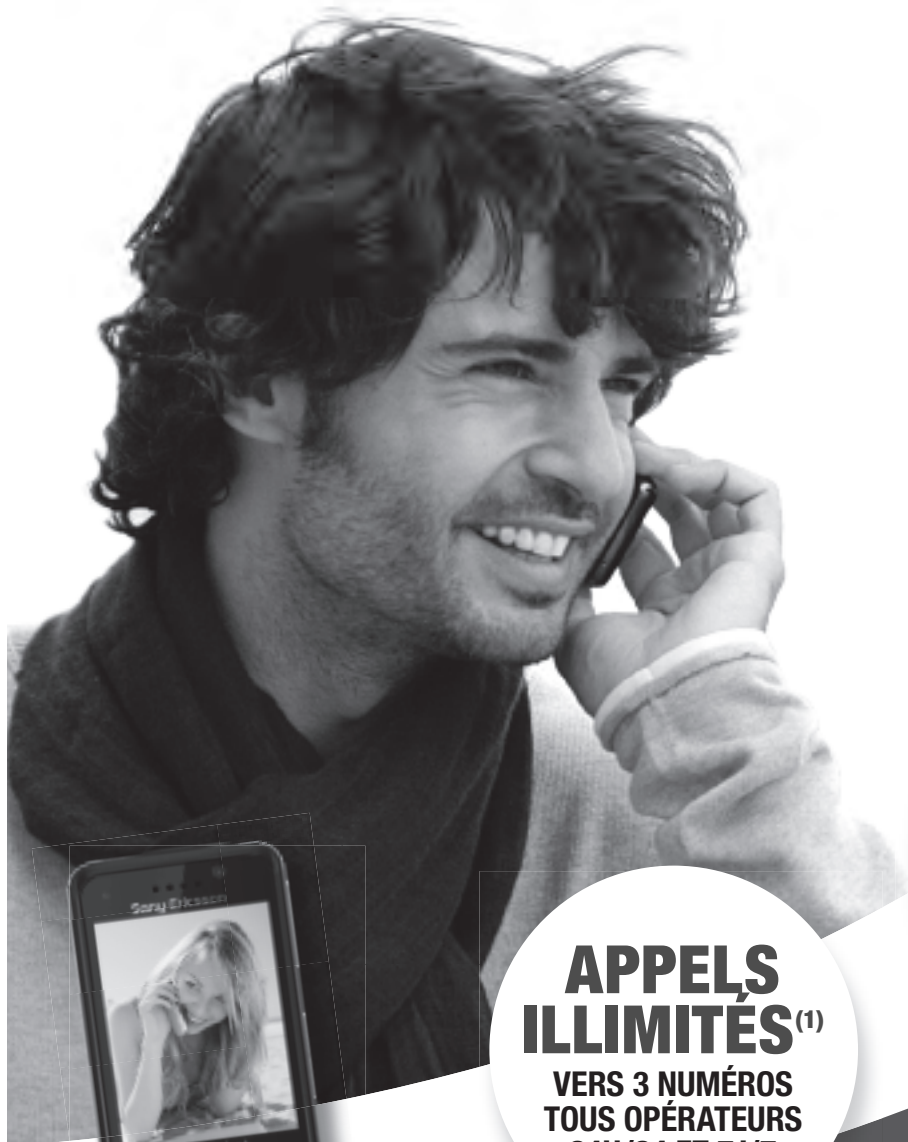
« DjangodOr Nouveau Talent »

Ce prix concerne un artiste français ou considéré comme tel (résidant depuis au moins 5 ans en France), dont l'âge ne dépasse pas 35 ans. Il est récompensé soit pour la sortie d'1 album (2 albums sous son nom maximum enregistrés et commercialisés), soit pour s'être fait remarquer entre le 1er avril 2008 et le 31 mars 2009.

* Avec le soutien de l'ADAMI.

L'ADAMI gère les droits des artistes-interprètes et consacre une partie des droits perçus à l'aide à la création, à la diffusion et à la formation.

NOUVEAUX FORFAITS ILLIMITÉS



**INTERNET
ET MAILS
ILLIMITÉS⁽²⁾**

**APPELS
ILLIMITÉS⁽¹⁾**
VERS 3 NUMÉROS
TOUS OPÉRATEURS
24H/24 ET 7J/7

Abonnez-vous à la simplicité !

Crédit Mutuel Savigny – Morangis

70, avenue Charles de Gaulle – 91600 Savigny-sur-Orge

Tél. 0 820 09 99 22*

Courriel : 06279@cmidf.creditmutuel.fr

Pour connaître le Crédit Mutuel le plus proche de chez vous :

N° Indigo 0 825 01 02 02 (0,15 € TTC/mn) **ou** www.creditmutuel.fr

(1) Appels illimités métropolitains non surtaxés entre personnes physiques et à usage privé. 3h maximum par appel. • Appels illimités uniquement sur l'offre C le mobile Premier avec engagement de 12 ou 24 mois. (2) Sous réserve de mobile compatible. Uniquement pour l'offre C le mobile Premier et forfait Be web, à partir de 2h de communication. Accès illimité à internet exclusivement sur et depuis votre mobile en France métropolitaine. Usage modem, services de Voix sur IP, Peer to Peer et Newsgroups interdits (facturés le cas échéant en hors forfait). Les surtaxes des téléchargements et services restent payantes. E-mails illimités en France métropolitaine en émission et réception, sans pièces jointes, depuis les messageries du type POP3 et IMAP de tous les fournisseurs compatibles avec l'offre, uniquement à partir de l'application Messenger & Mail. Afin de permettre à tous ses clients d'avoir accès au réseau dans des conditions optimales, NRJ Mobile pourra limiter le débit maximum de connexion au-delà de 500Mo d'échanges de données (internet et emails) par mois jusqu'à la prochaine date de facturation.
Crédit Mutuel Mobile est un service de l'opérateur NRJ Mobile proposé par le Crédit Mutuel. NRJ Mobile – SAS 421 713 892 – RCS Paris – 12, rue Gaillon – 75107 Paris cedex 02.

Crédit Mutuel Mobile



Nommés 2009

Yaron Herman

Piano

« Muse »

(La Borie Jazz / Naïve)

Yaron Herman débute le piano à 16 ans après une carrière de basketteur écourtée par un accident. Il enregistre à 21 ans son 1er album « Label Sketch » en duo avec Sylvain Ghio à la batterie. Il remporte le prix du Sunside (Club de Jazz) et sort son 1er disque en solo « Variations » qui lui vaudra d'être Talent Jazz Adami 2007. Il entame ensuite une tournée de concerts en Europe, Chine et aux Etats-Unis. En 2007, son 1er album en trio « A time for everything » lui vaut d'être « Choc Jazzman de l'année », « Disque d'Emoi » de Jazz Magazine et une « Victoire du Jazz » : révélation instrumentale de l'année. En Septembre 2008, Yaron est élu « Révélation Instrumentale de l'année » aux Victoires du Jazz. Pour son nouvel opus «



© Gala Reverdy

Muse » (mars 2009), le trio invite un quatuor à cordes, le Quatuor Ebène, révélation musicale du monde classique. En 2009, Yaron Herman s'est produit dans de nombreux concerts en France, en Chine et dans de nombreux festivals en Europe et aux Etats-Unis. Son succès mondial confirme qu'il s'agit bien d'un phénomène unique dans l'histoire du piano.

Hervé Sellin Tentet

Piano

« Marciac New York Express »

(Cristal Records / Harmonia Mundi)

Hervé Sellin, né en 1957 à Paris, fils du trompettiste Pierre Sellin, étudie le piano classique au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dont il sort en 1980 avec un double prix de piano et de musique de chambre. Après être devenu le pianiste attiré de Johnny Griffin, il reçoit en 1990 le prix Django Reinhardt pour ses activités de soliste, compositeur et arrangeur. En 2002, il enregistre « Piazzolla Forever » avec Richard Galliano, avec lequel il enchaîne tournées et des concerts de 2002 à 2006. En octobre 2003, Hervé Sellin est invité par Wynton Marsalis à jouer au Lincoln Center de New York. Leur rencontre donnera naissance à deux très beaux projets, dont le récent album « Marciac- New York express » largement

récompensé. Hervé Sellin s'est produit aux côtés de musiciens tels que : Sonny Grey, Eddie « Lockjaw » Davis, Joe Newman, Harry « Sweets » Edison, Barney Wilen, Art Farmer, Slide Hampton, Chet Baker, Dizzy

Gillespie, James Moody, Clifford Jordan, Dee Dee Bridgewater, Phil Woods... et est également Professeur au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.



© Solene Person

Jean-Philippe Viret

Contrebasse

« Le temps qu'il faut »

(Mélisse / Abeille Musique)

Jean-Philippe Viret, contrebassiste et compositeur, est né à Saint-Quentin le 16 septembre 1959. Il débute la musique à 18 ans et étudie la contrebasse avec Jean-Paul Macé puis Jacques Cazauran, l'harmonie et le contrepoint avec Julien Falk. En 1981, création de l'Orchestre de contrebasses avec lequel il joue depuis 28 ans. Puis Jean-Philippe Viret joue avec de nombreux musiciens de sa génération (Emmanuel Bex, Simon Goubert, Marc Ducret...) ainsi qu'avec les « anciens » (René Urtreger, Georges Arvanitas, Michel Graillier...) De 1989 à 1997, il rejoint le trio de Stéphane Grappelli. Puis en 1999, c'est le premier concert du trio (Edouard Ferlet / piano, Antoine Banville puis Fabrice Moreau / batterie) avec lequel il enregistrera 5



© Grégoire Alexandre

albums et donnera de nombreux concerts en France et à l'étranger (New-York, Montréal, Japon...) Parallèlement, Jean-Philippe Viret joue avec Richard Galliano, Didier Lockwood et Jean-Marie Machado.

« DjangodOr Musicien Confirmé »

Cette catégorie s'adresse à tout musicien français ou considéré comme tel (résidant depuis au moins 5 ans en France). Il doit avoir au moins 3 albums commercialisés sous son nom, dont 1 album sorti entre le 1er avril 2008 et le 31 mars 2009.

Laisse brûler le jazz...

Fès, Limoges, Paris... les labellisations DjangodOr sont en route

26

Interview « Bilan » de Jean-Claude Cintas, directeur artistique du Fès Jazz in Riad Festival 2009, (Festival labellisé « DjangodOr ») et administrateur des DjangodOr, qui s'est tenu du 9 au 11 octobre 2009 au Maroc. Romain Pomédo, directeur de la chaîne CINAPS TV (Canal 21 de la TNT - www.cinapstv.fr) a réalisé cette interview juste après le concert de clôture de Rhoda Scott. Une interview empreinte de grande sensibilité et d'humanisme [4 extraits].



Jean-Claude Cintas et Christiane Hagège

• « Pour ce festival j'étais parti sur le principe que je n'inviterai que des gens qui ont des gros cœurs.[...] Je suis allé voir absolument tous les artistes jouer ou répéter. Pour les comprendre. [...] pour faire un beau projet. Un projet humain. Un projet que le public retiendrait. »

• « Les DjangodOr c'est la récompense suprême qui existe en Europe pour un musicien de jazz. Quand on reçoit un DjangodOr c'est que l'on a les « Palmes de Cannes » pour le cinéma.[...] Cela veut dire que les DjangodOr sont capables aussi de soutenir (un festival) parce qu'ils considèrent qu'il a un certain niveau de qualité et de partage artistique. »

• « Le jazz, ça fait partie de l'art. Et l'art ne se résume pas au jazz.[...] Une conférence c'est aussi pour moi de l'art lorsqu'on invite Jean-Michel Proust pour nous parler de l'improvisation dans le jazz ou Jean-Baptiste Tuzet pour nous parler de la vie de Django Reinhardt. [...] Mais on a fait aussi des projections autour d'un projet magnifique que CINAPS TV est en train de réaliser, « Les violons du



monde » avec Didier Lockwood.[...] Ça fait partie du monde du jazz. Même plus que du jazz, du monde de la musique.[...] Comme les expositions de peinture de Najia Eraï et de Valérie Constantin. »

(www.myspace.com/fesjazzinriadfestival)

• « Je n'ai rencontré, du fait de mon choix de prendre que des grands cœurs, que des moments d'émotion très forts. Je crois que ça passait... » (www.fesjazz.com)

Le Fès Jazz in Riad Festival (Maroc) du 9 au 11 octobre 2009 a rencontré un véritable succès populaire (www.mondomix.com) et la labellisation « DjangodOr » a été déterminante. Rendez-vous est pris pour la 7^{ème} édition qui se tiendra du 8 au 10 octobre 2010.

D'autres exemples de labellisation DjangodOr.

Le Festival de Régusse dans le Lubéron le 7 août 2009 (Don Billiez, Yves Prével Trio...) ou celui de La Nuit du Jazz du 8 août 2009 de Saint Martin-des-Eaux présenté par Jean-Claude Cintas des DjangodOr. Et maintenant, Paris Jazz Club qui par le biais de l'Agenda Jazz de Paris Ile-de-France (www.parisjazzclub.net) regroupe la plupart des club parisiens : Archipel, Autour de Midi & Minuit, Aux Petits joueurs, Baiser Salé, Café Laurent, Café Universel, Caveau de la Huchette, Caveau des Oubliettes, Cérémonie des DjangodOr, Duc des Lombards, Festival Jazz à Saint-Germain des Prés, Jazz Club Étoile, L'Ecoutille, La Bellevilloise, New Morning, Paris-Prague Jazz Club, Petit Journal Montparnasse, Petit Journal Saint-Michel, Saint-Jean, Salle Debussy, Satellit Café, Studio de l'Ermitage, Sunset, Sunside, Swan Bar, Triton.

Le 2 mars 2010, le Duc des Lombards, le Baiser Salé, le Sunset & le Sunside organisent une Soirée Paris Jazz Club labellisée DjangodOr, les lauréats DjangodOr de la 18^{ème} édition 2009 inviteront des lauréats des années précédentes.

Le Festival Eclats d'Email Jazz de Limoges a labellisé DjangodOr sa soirée du 13 novembre 2008. D'autres sont sur les rangs : « Touches de Jazz » à Beynes dans les Yvelines en juin 2010...

La labellisation DjangodOr est en route !

L'hommage musical à Frank Hagège se poursuit plus que jamais

Laisse brûler le jazz...
Hommage aux "DjangodOr" de Frank Hagège
© 1999 Words & Music by Jean-Claude Cintas

Musique 2 - 18

C7#4 C7#4 Bb7#4 Bb7#4

Laisse brûler le jazz à chacune de ses phrases il nous embrase...

C7#4 C7#4 Bb7#4 Bb7#4

Bb7#4 Bb7#4

Bb7#4 Bb7#4

Laisse brû-ler le jazz Laisse brû-ler le jazzzzzzzz

A la demande de Frank Hagège (fondateur des DjangodOr qui nous a quitté le 15 novembre 2005) et à son attention, cet hymne au jazz composé par Jean-Claude Cintas a déjà été enregistré en son hommage (car c'est le but) par de nombreux artistes que nous remercions : André Ceccarelli, Rhoda Scott, Didier Lockwood, Patrice Caratini, Yaron Herman, Bernard Lubat, Jack Yanthenkoff, Alexandre Thollon, Kader Fahem...

Un appel est lancé à tous les autres musiciens de jazz pour rendre hommage à Frank Hagège en déposant leur interprétation de « Laisse brûler le jazz » à l'adresse suivante :

djangodor.hommage@jcc-communication.com

CINAPS TV

Interview visible sur :
www.cinapstv.fr
www.dailymotion.com

RAL, M
lechasseurabstrait.com

JC
COMMUNICATION

Immeuble International
2 rue Stephenson -78180
Montigny-le Bretonneux
Tel + 33 (0)1 39 30 55 55
Fax + 33 (0)1 39 30 55 56
<http://jean-claude-cintas.ral-m.com>



Hommage

Biographie

27

Raymond Moretti

Le peintre-sculpteur du trophée des "DjangodOr"

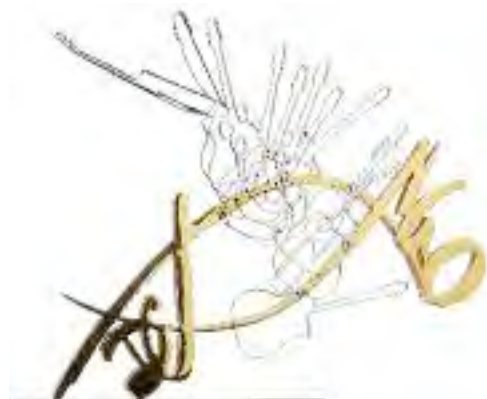
Le trophée des DjangodOr a été créé par Raymond Moretti. Il représente une envolée de guitares sur une signature de Django Reinhardt.

Etant donné la complexité du dessin, aucun moule ne peut être utilisé et Raymond Moretti a dû imaginer et faire appel à des procédés de fabrication inhabituels. Réalisé en bronze et en inox, chaque trophée est une œuvre d'art unique.



© Agence Angeli - Bertrand Rindoff-Petroff

Entre Raymond Moretti et le jazz, c'est une longue histoire d'amour. Il l'a découvert grâce à la radio qui trônait sur le buffet rouge de la cuisine de ses parents. C'était la guerre. Pour les ondes collaboratrices, la musique américaine devenait source de dépravation. Une seule exception, l'orchestre d'un guitariste manouche apprécié avant-guerre des seuls amateurs et d'une poignée de musiciens français : Django Reinhardt et son quintette du HCF. [...] Comme tous ceux qui passèrent leur jeunesse au temps des cartes de pain et de la défense passive, R. Moretti fredonne « Nuages » ou « Swing 41 ». Puis c'est la Libération, les troupes américaines qui apportent aux adolescents leurs premiers « V-disc » où Duke Ellington dispute la vedette à Louis Armstrong. Le jazz, qui peut enfin dire son nom, est entré dans la vie de R. Moretti en même temps que le peintre découvre sa vocation. Tandis qu'il brosse sa première œuvre d'importance, Count Basie tourne sur un phonographe à manivelle. Le premier pick-up résonne du phrasé inimitable de Lester Young et de la voix bouleversante de Billie Holiday quand R. Moretti et J. Cocteau, unis par l'art et le jazz, réalisent « L'Age du Verseau ». Lorsque naît « Le Monstre » au studio de la Victorine, c'est Miles Davis et John Coltrane qui, à pleins décibels, sortent des baffles surpuissants d'une toute nouvelle chaîne hi-fi. Désormais pour R. Moretti devenu célèbre, le jazz fait partie de son existence. De son œuvre aussi, Ella Fitzgerald, Louis Armstrong, se succèdent devant son chevalet. Les années 60 voient la publication de « Moretti Verve », série de douze 33 tours enregistrés par les plus grands noms du jazz dont les pochettes illustrées par le peintre sont aujourd'hui pièces de collection. En 1983 c'est « Jazz », livre d'art que R. Moretti en douze dessins illustre sur un texte de Frank Ténot. Il était dans la logique des choses que R. Moretti, dès 1992, retrouve avec émotion ce Django qui l'a initié à la plus excitante musique du monde en rejoignant l'équipe des DjangodOr. Cette première année il offrira aux lauréats des lithographies en attendant de créer en 1993 le trophée actuel. Il signera cette même année le timbre Hommage à Django Reinhardt. Le 2 juin 2005, ayant achevé un dernier tableau - dont le thème est le jazz - il est parti en laissant un grand vide dans le monde des arts et de la musique.



DjangodOr Depuis 1992
Trophées Internationaux du Jazz
International Jazz Awards

NOUVEAU

SO JAZZ VOTRE NOUVEAU MAGAZINE POUR
ÉCOUTER DIFFÉREMMENT LE JAZZ



TOUS LES MOIS EN KIOSQUE

Abonnez-vous en ligne
SOJAZZMUSIC.COM